

Yehuda Ashlag (Baal HaSulam)

SHAMATI (Am auzit)

Copyright © 2007 de MICHAEL LAITMAN

Toate drepturile rezervate.

Laitman Kabbalah Publishers Website:

www.kabbalah.info

Laitman Kabbalah Publishers E-mail:

info@kabbalah.info

Compilare: **Michael Laitman**

Editori de copiere: Michael R. Kellogg, Natasha Sigmund

Corectură: Mark Berelekhis, Sarah Talal

Dispunere: Luba Visotzki

Coperta: Bat Sheva Brosh

Imprimare: Doron Goldin

Post producție: Uri Laitman

Executiv editor și traducător: Chaim Ratz

Nicio parte a acestei cărți nu poate fi folosită sau reprodusă
în niciun mod, fără permisiunea scrisă a editorului, cu excepția citatelor
încorporate în articole sau revizii.

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

YEHUDA ASHLAG

Shamati (Am auzit) / Yehuda Ashlag (Baal Hasulam) ; compilare de
Michael Laitman ; trad. din lb. engleză: Mirela Simonescu, Gabriela Buzzi,
Tania Dumitrescu, Marius Ichim. - București : Editura ARI, 2016
ISBN 978-606-94081-7-9

I. Laitman, Michael (compil.)

II. Simonescu, Mirela (trad.)

III. Buzzi, Gabriela (trad.)

IV. Dumitrescu, Tania (trad.)

V. Ichim, Marius (trad.)

821.111-4=135.1

Yehuda Ashlag (Baal Hasulam)

Compilare de **Michael Laitman**

Shamati *(Am auzit)*

Traducere din limba engleză:

Mirela Simonescu

Gabriela Buzzi

Tania Dumitrescu

Marius Ichim

EDITURA

ARI

– 2016 –

CUPRINS

1. NU EXISTĂ NIMENI ÎN AFARĂ DE EL	13
2. DIVINITATEA ÎN EXIL.....	18
3. ESENȚA DOBÂNDIRII SPIRITUALE	19
4. CARE ESTE MOTIVUL GREUTĂȚII PE CARE O SIMTE OMUL ÎN TIMPUL MUNCII, CÂND SE ANULEAZĂ ÎN FAȚA CREATORULUI.....	25
5. LISHMA ESTE O TREZIRE DE SUS. DE CE AVEM NEVOIE DE O TREZIRE DE JOS	26
6. CE REPREZINTĂ SPRIJINUL TOREI ÎN TIMPUL MUNCII	31
7. CE ÎNSEAMNĂ CĂ ÎN MUNCĂ OBIȘNUINȚA DEVINE A DOUA NATURĂ	36
8. CARE ESTE DIFERENȚA DINTRE UMBRA KEDUSHA ȘI UMBRA SITRA ACHRA	38
9. CARE SUNT ÎN MUNCĂ CELE TREI LUCRURI CARE EXTIND CONȘTIINȚA OMULUI	40
10. CE ÎNSEAMNĂ ÎN MUNCĂ „GRĂBEȘTE-TE, IUBITUL MEU”	41
11. BUCURIE CU TEAMĂ	42
12. ESENȚA MUNCII OMULUI.....	43
13. RODIA.....	43
14. CE ESTE MĂREȚIA CREATORULUI.....	45
15. CE ÎNSEAMNĂ ÎN TIMPUL MUNCII ALȚI DUMNEZEI	46
16. CE REPREZINTĂ ÎN MUNCĂ ZIUA DOMNULUI ȘI NOAPTEA DOMNULUI.....	49
17. CE SEMNIFICĂ FAPTUL CĂ SITRA ACHRA ESTE NUMITĂ „MALCHUT FĂRĂ COROANĂ”	54
18. CE ÎNSEAMNĂ, ÎN TIMPUL MUNCII, CĂ SUFLETUL MEU VA PLÂNGE ÎN SECRET	57
19. CE ÎNSEAMNĂ, ÎN TIMPUL MUNCII, CĂ CEL DE SUS URĂȘTE CORPURILE	58
20. LISHMA (PENTRU NUMELE EI).....	71
21. CÂND OMUL SE SIMTE ÎNTR-O STARE DE ASCENSIUNE.....	74
22. TORA LISHMA (PENTRU NUMELE EI)	75
23. VOI, CEI CARE ÎL IUBIȚI PE DOMNUL, URĂȚI RĂUL	77
24. SALVAȚI DIN MÂNA CELOR RĂI	78
25. LUCRURILE CARE PROVIN DIN INIMĂ	80

26. VIITORUL OMULUI DEPINDE ȘI ESTE LEGAT DE RECUNOȘȚINȚA PENTRU TRECUTUL CĂRȚII.....	82
27. CE SEMNIFICĂ „DOMNUL ESTE ÎNĂLȚAT, TOTUȘI VEDE PE CEI SMERIȚI”.....	83
28. NU VOI MURI, CI VOI TRĂI	84
29. CÂND GÂNDURILE VIN LA OM	85
30. CEL MAI IMPORTANT LUCRU ESTE SĂ VREM SĂ DĂRUIM.....	85
31. TOT CEEA CE ÎNCÂNTĂ SPIRITUL OAMENILOR.....	86
32. UN DESTIN ESTE O TREZIRE DE SUS	87
33. SORTII DE YOM KIPPURIM ȘI HAMAN.....	88
34. PROFITUL UNUI PĂMÂNT	99
35. DESPRE VITALITATEA KEDUSHA.....	107
36. CE REPREZINTĂ CELE TREI CORPURI ALE UNUI OM	112
37. UN ARTICOL DESPRE PURIM	114
38. COMOARA LUI ESTE FRICA DE CREATOR.....	126
39. ȘI AU CUSUT FRUNZE DE SMOCHIN	130
40. CARE ESTE MĂSURA CREDINȚEI ÎN RAV	132
41. CE ESTE MĂREȚIA ȘI MICIMEA ÎN CREDINȚĂ	135
42. CE REPREZINTĂ ACRONIMUL ELUL ÎN MUNCĂ	136
43. DESPRE ADEVĂR ȘI CREDINȚĂ	144
44. MINTE ȘI INIMĂ	146
45. DOUĂ DISCERNĂMINTE ÎN TORA ȘI ÎN MUNCĂ.....	147
46. DOMINAȚIA ISRAEL ASUPRA KLIPOT.....	149
47. ÎN LOCUL UNDE VEȚI GĂSI MĂREȚIA LUI.....	149
48. FUNDAMENTUL ESENTIAL	151
49. CELE MAI IMPORTANTE SUNT MINTEA ȘI INIMA.....	152
50. DOUĂ STĂRI.....	153
51. DACĂ ÎL ÎNTÂLNESI PE ACEST PĂCĂTOS.....	156
52. O ÎNCĂLCARE A LEGII NU ANULEAZĂ O MITZVA	157
53. PROBLEMA LIMITĂRII.....	160
54. SCOPUL MUNCII	161
55. UNDE ESTE MENȚIONAT HAMAN ÎN TORA	164
56. TORA ESTE NUMITĂ INDICAȚIE	164
57. ÎL VA ADUCE PE EL CA PE O OFRANDĂ ARSĂ, ÎN FAȚA VOINȚEI LUI.....	167
58. BUCURIA ESTE O „REFLECTARE” A FAPTELOR BUNE.....	170
59. DESPRE TOIAG ȘI ȘARPE.....	171
60. O MITZVA CARE VINE ÎN URMA UNEI ÎNCĂLCĂRI A LEGII.....	176
61. ÎN JURUL LUI ESTE O FURTUNĂ PUTERNICĂ	177

62. COBOARĂ ȘI INCITĂ, URCĂ ȘI SE PLÂNGE.....	180
63. MI S-A DAT CU ÎMPRUMUT ȘI DAU ÎNAPOI	181
64. DE LA LO LISHMA LA LISHMA	182
65. DESPRE CEEA CE ESTE REVELAT ȘI CEEA CE ESTE ASCUNS	184
66. DĂRUIREA TOREI.....	185
67. SEPARAREA DE RĂU.....	188
68. LEGĂTURA DINTRE OM ȘI SEFIROT.....	191
69. MAI ÎNTÂI VA FI CORECTATĂ LUMEA	194
70. CU O MÂNĂ PUTERNICĂ ȘI CU FURIE REVĂRSATĂ	196
71. SUFLETUL MEU VA PLÂNGE ÎN TAINĂ	197
72. ÎNCREDEREA ESTE ÎMBRĂCĂMINTE PENTRU LUMINĂ	198
73. DUPĂ TZIMTZUM	200
74. LUME, AN, SUFLET	201
75. EXISTĂ UN DISCERNĂMÂNT PENTRU LUMEA VIITOARE ȘI EXISTĂ UN DISCERNĂMÂNT PENTRU ACEASTĂ LUME	202
76. LA TOATE DARURILE TALE DE MÂNCARE SĂ ADUCI SARE.....	203
77. OMUL ÎNVAȚĂ DE LA SUFLETUL SĂU	204
78. TORA, CREATORUL ȘI ISRAEL SUNT UNU	205
79. ATZILUT ȘI BYA	205
80. DESPRE „SPATE ÎN SPATE”	206
81. REFERITOR LA RIDICAREA MAN.....	207
82. RUGĂCIUNEA PE CARE OMUL AR TREBUI SĂ O ÎNALȚE MEREU..	208
83. DESPRE VAV DIN DREAPTA ȘI VAV DIN STÂNGA	209
84. CE SEMNIFICĂ „AȘA CĂ EL L-A IZGONIT PE OM DIN GRĂDINA EDENULUI, CA NU CUMVA SĂ IA DIN POMUL VIEȚII”	212
85. CE ÎNSEAMNĂ „POAME DIN POMII CEI FRUMOȘI” ÎN MUNCĂ.....	213
86. ATUNCI A ZIDIT ISRAEL CETĂȚI-DEPOZIT	215
87. SABAT SHEKALIM	224
88. ÎNTREAGA MUNCĂ SE AFLĂ DOAR ACOLO UNDE EXISTĂ DOUĂ CĂI.....	228
89. PENTRU A ÎNTELEGE CUVINTELE SFÂNTULUI ZOHAR	229
90. DIN ZOHAR, BERESHEET	229
91. DESPRE CEEA CE ESTE ÎNLOCUIBIL	230
92. EXPLICAREA NOȚIUNII DE NOROC	231
93. DESPRE ARIPIOARE ȘI SOLZI.....	232
94. PĂZIȚI-VĂ SUFLETELE.....	233
95. DESPRE ÎNDEPĂRTAREA PREPUȚULUI.....	234
96. CE REPREZINTĂ DEȘEURI DE HAMBAR ȘI CRAMĂ ÎN MUNCĂ	235
97. DEȘEURI DE HAMBAR ȘI CRAMĂ	240

98. SPIRITUALITATEA ESTE NUMITĂ CEEA CE RESPUNDE LA ÎNȚELEPTUL EL NU SE PIERDE NICIODATĂ	242
99. EL NU A SPUS PĂCĂTOȘI SAU DREPTI	243
100. TORA SCRISĂ ȘI TORA ORALĂ	250
101. UN COMENTARIU AL PSALMULUI „PENTRU CEL MAI MARE PESTE TRANDAFIRI”	250
102. ȘI VOI LUAȚI FRUCTE DIN ETZ HADAR – LĂMÂI	252
103. A CĂRUI INIMĂ ÎL FACE DĂRUITOR	255
104. ȘI SABOTORUL STĂTEA	255
105. BASTARDUL, CARE ESTE UN DISCIPOL ÎNȚELEPT, PRECEDE UN PREOT DE RÂND	256
106. CARE ESTE SEMNIFICAȚIA CELOR DOISPREZECE CHALLAHS DE SABAT	260
107. PRIVITOR LA CEI DOI ÎNGERI	261
108. DACĂ MĂ PĂRĂSEȘTI O ZI, EU AM SĂ TE PĂRĂSESC DOUĂ	261
109. DOUĂ FELURI DE CARNE	266
110. UN CÂMP PE CARE DOMNUL L-A BINECUVÂNTAT	268
111. RESPIRAȚIE, SUNET ȘI VORBIRE	270
112. CEI TREI ÎNGERI	271
113. A OPTSPREZECEA RUGĂCIUNE	281
114. RUGĂCIUNE	283
115. MINERAL, VEGETAL, ANIMAL ȘI VORBITOR	284
116. DE CE A SPUS EL CĂ MITZVOT NU NECESITĂ INTENȚIE	285
117. AI MUNCIT ȘI NU AI GĂSIT, NU CREDE	286
118. ÎNȚELEGEREA PROBLEMEI GENUNCHILOR CARE SE PLEACĂ ÎNAINTEA LUI BAAL	288
119. ACEL DISCIPOL CARE A ÎNVĂȚAT ÎN SECRET	289
120. MOTIVUL PENTRU CARE NU SE MĂNÂNCĂ NUCI DE ROSH HASHANAH	290
121. EA ESTE PRECUM VASELE NEGUSTORILOR	290
122. EXPLICAȚIA CELOR SCRISE ÎN SHULCHAN ARUCH	293
123. DIVORȚUL ȘI MÂNA LUI SĂ VINĂ CA UNUL	295
124. UN SABAT DIN GENEZĂ ȘI DIN CEI ȘASE MII DE ANI	295
125. CEL CARE SE BUCURĂ DE SABAT	297
126. UN ÎNȚELEPT VINE ÎN ORAȘ	299
127. DIFERENȚA DINTRE SÂMBURE, ESENȚĂ ȘI ABUNDENȚA ADĂUGATĂ	301
128. DIN ACEASTA GALGALTA PICURĂ ROUA ÎN ZEIR ANPIN	303
129. DIVINITATEA ÎN PRAF	305

130. TIBERIAS AL ÎNȚELEPTILOR NOȘTRI, CÂT DE BINE ESTE SĂ TE VĂD	306
131. CINE VINE SĂ FIE PURIFICAT	307
132. ÎN SUDOAREA FEȚEI TALE SĂ-ȚI MĂNÂNCI PÂINEA	307
133. LUMINILE DE SABAT	307
134. VINUL ÎMBĂTĂTOR	308
135. SĂ NU OMORI PE CEL NEVINOVAT ȘI PE CEL DREPT	308
136. DIFERENȚA DINTRE PRIMA ȘI ULTIMA SCRISOARE	309
137. ZELOPHEHAD ADUNA LEMNE	310
138. DESPRE FRICA CE VINE CÂTEODATĂ ASUPRA OMULUI	311
139. DIFERENȚA DINTRE CELE ȘASE ZILE ALE CREAȚIEI ȘI SABAT	311
140. CÂT DE MULT IUBESC LEGEA TA	312
141. SĂRBĂTOAREA DE PAȘTE	312
142. RĂZBOIUL PRINCIPAL	313
143. BUN ESTE DUMNEZEU CU ISRAEL	313
144. EXISTĂ UN ANUMIT POPOR	315
145. CE ÎNSEAMNĂ CĂ VA DA ÎNȚELEPCIUNE TOCMAI CELUI ÎNȚELEPT	315
146. UN COMENTARIU ASUPRA CĂRȚII ZOHAR	318
147. MUNCA DE PRIMIRE ȘI DĂRUIRE	318
148. ALEGerea ÎNTRE AMAR ȘI DULCE, ADEVĂR ȘI MINCIUNĂ	319
149. DE CE TREBUIE SĂ EXTINDEM HOCHMA	319
150. CÂNTAȚI DOMNULUI, CĂCI A FĂCUT LUCRURI STRĂLUCITE	320
151. ȘI ISRAEL A VĂZUT EGIPTENII	321
152. CĂCI MITA ORBEȘTE OCHII ÎNȚELEPTILOR	322
153. GÂNDUL ESTE O CONSECINȚĂ A DORINȚEI	323
154. NU POATE EXISTA UN SPAȚIU GOL ÎN LUME	324
155. CURĂȚENIA CORPULUI	325
156. CA SĂ NU IA ȘI DIN POMUL VIEȚII	325
157. EU DORM, DAR INIMA MEA ESTE TREAZĂ	326
158. MOTIVUL PENTRU CARE NU SE MĂNÂNCĂ ÎN CASA ALTUIA DE PAȘTE	328
159. DUPĂ MULTĂ VREME	329
160. MOTIVUL ASCUNDERII MATZOT	331
161. MOTIVUL PENTRU CARE A FOST DĂRUITĂ TORA	331
162. DE CE SPUNEM HAZAK DUPĂ FINALIZAREA FIECĂREI SERII	334
163. CE AU SPUS AUTORII CĂRȚII ZOHAR	335
164. EXISTĂ O DIFERENȚĂ ÎNTRE MATERIAL ȘI SPIRITUAL	335
165. O EXPLICAȚIE A CERERII LUI ELISEI CĂTRE ILIE	336

166. DOUĂ DISCERNĂMINTE ÎN DOBÂNDIRE.....	336
167. MOTIVUL PENTRU CARE ESTE NUMIT SABAT <i>TESHUVAH</i>	338
168. DATINILE <i>ISRAELULUI</i>	339
169. CONCEPTUL DE COMPLET DREPT	339
170. SĂ NU AI ÎN SAC O PIATRĂ MARE	340
171. ZOHAR, AMOR	341
172. PROBLEMA PIEDICILOR ȘI A ÎNTÂRZIERILOR	344
173. DE CE SPUNEM <i>L'CHAIM</i>	344
174. ASCUNDEREA	345
175. IAR DE VA FI PENTRU TINE DRUMUL LUNG	346
176. CÂND SE BEA CONIAC DUPĂ HAVDALA	348
177. ISPĂȘIREA	349
178. CEI TREI PARTENERI IMPLICAȚI ÎN CREAREA OMULUI.....	349
179. TREI LINII	350
180. DIN ZOHAR, AMOR.....	353
181. ONOAREA	354
182. MOISE ȘI SOLOMON.....	355
183. DISCERNĂMÂNTUL LUI MESIA.....	355
184. DIFERENȚA DINTRE CREDINȚĂ ȘI RAȚIUNE	355
185. FRICA DE SABAT CADE ASUPRA CELUI NEÎNVĂȚAT	357
186. FĂ DIN FIECARE ZI A SĂPTĂMÂNII SABAT, ȘI NU VEI MAI AVEA NEVOIE DE OAMENI	357
187. A ALEGE MUNCA	358
188. TOATĂ MUNCA SE GĂSEȘTE DOAR ACOLO UNDE EXISTĂ DOUĂ CĂI	358
189. FAPTA AFECTEAZĂ GÂNDUL.....	359
190. FIECARE ACȚIUNE LASĂ O URMĂ	360
191. TIMPUL COBORĂRII.....	363
192. SORTII.....	364
193. UN ZID CARE SERVEȘTE AMBELOR	366
194. CELE ȘAPTE COMPLETE.....	367
195. RĂSPĂLĂTIT – AM SĂ O GRĂBESC.....	370
196. O PRINDERE PENTRU CEI DIN EXTERIOR.....	371
197. CARTE, AUTOR, POVESTE	372
198. LIBERTATE	372
199. CĂTRE FIECARE OM AL LUI <i>ISRAEL</i>	373
200. PURIFICAREA <i>MASACH-ULUI</i>	373
201. SPIRITUAL ȘI MATERIAL.....	374
202. ÎN SUDOAREA FEȚEI TALE SĂ-ȚI MÂNÂNCI PÂINEA	375

203. MÂNDRIA UNUI OM ÎL COBOARĂ	375
204. SCOPUL MUNCII	376
205. ÎNȚELEPCIUNEA STRIGĂ PE ULIȚE	378
206. CREDINȚĂ ȘI PLĂCERE	379
207. PRIMIREA ÎN SCOPUL DĂRUIRII	379
208. MUNCA.....	381
209. TREI CONDIȚII PENTRU RUGĂCIUNE	381
210. UN DEFECT ÎNCÂNTĂTOR ÎN TINE.....	382
211. STÂND ÎN FAȚA UNUI REGE	383
212. ÎMBRĂȚIȘAREA „DREPTEI” ȘI ÎMBRĂȚIȘAREA „STÂNGII”	384
213. DESCOPERIREA LIPSEI.....	385
214. BINE VĂZUT LA PORȚI.....	386
215. DESPRE CREDINȚĂ.....	389
216. DREAPTA ȘI STÂNGA	389
217. DACĂ EU NU SUNT PENTRU MINE, CINE ESTE PENTRU MINE ...	390
218. TORA ȘI CREATORUL SUNT UNUL.....	391
219. DEVOTAMENT	392
220. SUFERINȚA	393
221. MULTIPLE AUTORITĂȚI.....	394
222. PARTEA DATĂ SITREI ACHRA SĂ O SEPARI DE KEDUSHA.....	394
223. ÎMBRĂCĂMINTE, SAC, MINCIUNĂ, MIGDALĂ	396
224. <i>YESOD DE NUKVA</i> ȘI <i>YESOD DE DECHURA</i>	397
225. PROPRIA RIDICARE	397
226. TORA SCRISĂ ȘI TORA ORALĂ.....	398
227. RECOMPENSA PENTRU <i>MITZVA</i> ESTE O <i>MITZVA</i>	398
228. PEȘTE ÎNAINTE DE CARNE	399
229. BUZUNARELE LUI HAMAN	400
230. DOMNUL ESTE ÎNĂLȚAT, TOTUȘI VEDE PE CEI SMERIȚI	401
231. PURITATEA VASELOR DE PRIMIRE.....	402
232. ÎNDEPLINIREA MUNCII	403
233. IERTARE, SCUZĂ, ISPĂȘIRE.....	404
234. CINE LASĂ CUVINTELE TOREI ȘI SE ANGAJEAZĂ ÎN DISCUȚII....	406
235. PRIVIND DIN NOU ÎN CARTE.....	407
236. VRĂJMAȘII MEI MĂ BATJOCORESC NEÎNCETAT.....	407
237. CĂCI NU POATE OMUL SĂ MĂ VADĂ ȘI SĂ TRĂIASCĂ.....	408
238. FERICIT ESTE OMUL CARE NU TE UITĂ ȘI FIUL OMULUI CARE SE STRĂDUIEȘTE PENTRU TINE.....	409
239. DIFERENȚA DINTRE <i>MOCHIN DE SHAVUOT</i> ȘI CEL DE SABAT <i>MINCHAH</i>	410

240. CERE CELOR CE-ȚI CER ATUNCI CÂND CER FAȚA TA.....	411
241. CHEMAȚI-L CÂTĂ VREME ESTE APROAPE.....	413
242. CE ÎNSEAMNĂ SĂ ÎI BUCURI PE CEI SĂRACI ÎNTR-O ZI BUNĂ, ÎN MUNCĂ	415
243. EXAMINAREA UMBREI ÎN NOAPTEA DE HOSHANA RABBAH	415
ANEXA UNU: LECTURI SUPLIMENTARE	417
ANEXA DOI: DESPRE BNEI BARUCH.....	426

1. Nu există nimeni în afară de El

Am auzit în 1 *Parashat Yitro*, 6 februarie 1944

Este scris: „Nu există nimeni în afară de El.” Aceasta înseamnă că nu există nici o altă forță în lume care să aibă puterea de a face ceva împotriva Lui. Iar dacă omul descoperă că există lucruri în lume care neagă Orânduirea de Sus, motivul este că aceasta este voia Lui.

Și este considerată corectare, numită „stânga respinge și dreapta atrage”, adică ceea ce stânga respinge este considerată corectare. Aceasta înseamnă că există lucruri în lume care, de la început, au fost menite să abată omul de la calea cea dreaptă și prin care este respins de la Sfințenie.

Iar beneficiul respingerilor este că, datorită lor, omul primește o nevoie și o dorință completă pentru ca Creatorul să îl ajute, fiindcă vede că altfel este pierdut. Nu numai că nu progresează în munca sa, dar vede că regresează, adică nu are puterea să respecte Tora și *Mitzvot* chiar și în *Lo Lishma* (nu pentru Numele Ei). Doar dacă depășește cu adevărat toate obstacolele, mai presus de rațiune, poate să acorde atenție Torei și *Mitzvot*. Însă omul nu are întotdeauna putere să treacă peste rațiune, așa încât este forțat să se abată, Doamne ferește, de la calea Creatorului, chiar și în *Lo Lishma*.

Iar el, care simte mereu că ceea ce este sfârșit este mai mareț decât întregul, adică există mai multe coborâri decât ascensiuni, nu vede finalul acestor stări și crede că va rămâne pentru totdeauna în afara sfințeniei, întrucât vede că îi este dificil să acorde atenție Torei, chiar și într-o mică măsură, dacă nu trece peste rațiune. Dar nu este întotdeauna capabil să o depășească.

Și care va fi sfârșitul?

Apoi, ajunge la concluzia că nimeni nu îl poate ajuta, cu excepția Creatorului. Asta îl determină să ceară din adâncul inimii ca Creatorul să îi deschidă ochii și inima și să îl aducă, într-adevăr, mai aproape de adeziunea eternă cu El. Așadar, toate respingerile pe care le-a experimentat au venit de la Creator.

Acest lucru nu înseamnă că el a greșit sau că nu a avut capacitatea de a le depăși. Mai degrabă, acelor oameni care doresc cu adevărat să se apropie de Creator și nu se mulțumesc cu puțin, adică să rămână neștiutori ca niște copii, li se dă ajutor de Sus, așa încât să nu poată să spună că mulțumită Creatorului au Tora și *Mitzvot* și fapte bune și ce altceva și-ar mai putea dori?

Numai cel care are o dorință adevărată va primi ajutor de Sus. Și i se arată în mod constant ce greșește în starea lui actuală. Mai precis, i se trimit gânduri și opinii care sunt împotriva muncii. Asta se întâmplă pentru ca el să își dea seama că nu este unit cu Creatorul. Și, pe măsură ce le depășește, vede că este mai departe de sfințenie decât alții, pe care îi simte ca fiind uniți cu Creatorul.

Pe de altă parte, el are mereu plângeri și cerințe și nu poate înțelege comportamentul Creatorului și felul în care se poartă cu el. Asta îl doare. De ce nu este unit cu Creatorul? În cele din urmă, ajunge să simtă că nu are deloc parte de sfințenie.

Deși uneori primește o trezire de Sus care, pentru un timp, îl animă, imediat cade într-o stare de micime. Totuși, aceasta îl face să înțeleagă că numai Creatorul poate să îl ajute și să îl aducă, într-adevăr, mai aproape.

Omul trebuie ca întotdeauna să încerce să se unească cu Creatorul, adică să își îndrepte toate gândurile asupra Lui. Cu alte cuvinte, chiar dacă este în cea mai rea stare, adică mai jos de atât nu poate cădea, el nu trebuie să părăsească domeniul Lui, și

anume să creadă că există o altă putere care îl împiedică să intre în sfințenie și care i-ar putea face bine sau rău.

Asta înseamnă că omul nu trebuie să creadă că puterea *Sitra Achra* (cealaltă parte) este cea care nu-i permite să facă fapte bune și să urmeze căile Creatorului. Dimpotrivă, totul este făcut de Creator.

Baal Shem Tov a spus că cel ce susține că există o altă forță în lume, și anume *Klipot* (coji), se află în situația în care „servește alți zei”. Nu este neapărat gândul ereziei, care este un păcat, ci faptul că el crede că există o altă autoritate și o altă forță în afară de Creator și, astfel, comite un păcat.

Mai mult, cel ce spune că omul are propria sa putere, adică spune că ieri el însuși nu a vrut să urmeze căile Creatorului, și aceasta este considerată comiterea păcatului ereziei. Înseamnă că el nu crede că doar Creatorul este conducătorul lumii.

Iar atunci când comite un păcat trebuie neapărat să regrete și să-i pară rău că l-a săvârșit. Însă și aici trebuie să plasăm durerea și tristețea în ordinea corectă, acolo unde se află cauza păcatului, pentru că acela este momentul pe care ar trebui să îl regrete.

Apoi, omul trebuie să se căiască și să spună: „Am făcut acel păcat deoarece Creatorul m-a azvârlit de la sfințenie într-un loc al mizeriei, la hazna, la locul murdăriei.” Cu alte cuvinte, Creatorul i-a dat omului dorința și pofta de a se bucura și de a respira aerul dintr-un loc al duhorii. (Și s-ar putea spune, după cum este scris în cărți, că uneori omul se încarnează în porc. Noi ar trebui să interpretăm asta așa cum spune el: omul primește o dorință și o poftă să ia însuflețire de la lucruri pe care anterior le-a considerat resturi, iar acum vrea să se hrănească cu ele.)

De asemenea, când simte că este într-o stare de ascensiune și simte un gust plăcut în muncă, omul nu trebuie să spună: „Acum mă aflu într-o stare în care înțeleg că merită osteneala să-l preamăresc pe Creator.” Dimpotrivă, el ar trebui să știe că

acum este favorizat de Creator; prin urmare, Creatorul îl apropie și, din acest motiv, simte un gust plăcut în muncă. Și el trebuie să fie atent să nu părească niciodată domeniul Sfințeniei și să spună că există altcineva care acționează în afară de Creator. (Asta înseamnă că a fi sau nu favorizat de Creator nu depinde de om, ci doar de Creator. Iar omul, cu gândirea lui mereu orientată spre exterior, nu poate să înțeleagă de ce acum Creatorul l-a favorizat, iar altădată nu.)

Atunci când regretă că Creatorul nu îl apropie ar trebui, de asemenea, să fie atent să nu se preocupe de sine însuși, adică de faptul că este îndepărtat de Creator pentru că, în acest mod, el devine un primitor pentru propriul beneficiu, iar cel ce primește este îndepărtat. Dimpotrivă, ar trebui să regrete că este exilat de *Shechina* (Divinitate), ceea ce înseamnă că a provocat tristețe Divinității.

Omul ar trebui să-și imagineze că se află într-o stare în care un mic organ al său este rănit. Totuși, durerea este simțită, în primul rând, în minte și în inimă (inima și mintea reprezintă omul ca întreg). Desigur că senzația unui singur organ nu seamănă cu senzația omului ca întreg, unde este simțită o durere mult mai mare.

La fel este și durerea pe care omul o simte atunci când este îndepărtat de Creator. Din moment ce el este doar un organ singular al Sfintei *Shechina*, pentru că Sfânta *Shechina* este sufletul comun al *Israelului*, senzația unui singur organ nu seamănă cu senzația durerii generale. Aceasta înseamnă că există tristețe în *Shechina* atunci când organele sunt separate de ea, iar ea nu poate să le hrănească. (Ar trebui să ne amintim ceea ce au spus înțelepții noștri: „Când un om regretă, ce spune *Shechina*? «Este mai puțin important decât capul meu»”). Prin faptul că nu asociază tristețea îndepărtării cu sine însuși, omul este scutit de căderea în capcana dorinței de a primi pentru sine, care este

considerată separare de sfințenie.

Același lucru este valabil atunci când omul simte o oarecare apropiere de sfințenie, când simte bucurie pentru că a fost favorizat de Creator. Aici, de asemenea, trebuie să spună că bucuria lui se datorează, în primul rând, faptului că acum există bucurie Sus, în Sfânta *Shechina*, pentru că poate să aducă lângă ea organul care a fost separat, așa încât nu este nevoită să-și îndepărteze propriul organ.

Și omul primește bucuria de a fi recompensat fiindcă a adus plăcere Sfintei *Shechina*. Conform calculelor de mai sus, aceasta înseamnă că atunci când este bucurie pentru una din părți, această bucurie este doar o parte din bucuria întregului. Datorită acestor calcule omul își pierde individualitatea și evită să fie prins de *Sitra Achra*, care este dorința de a primi pentru propriul beneficiu.

Deși dorința de a primi este necesară, pentru că ea înseamnă omul ca întreg (fiindcă tot ce există în om, în afară de dorința de a primi, nu aparține creaturii, ci este atribuit Creatorului), această dorință de a primi trebuie corectată pentru ca ea să aibă scopul de a dăruia.

Cu alte cuvinte, dorința de a primi ar trebui să obțină plăcere și bucurie doar pentru că Sus există mulțumire atunci când creaturile simt plăcere, întrucât scopul Creației este să aducă beneficii creaturilor Sale. Aceasta se numește bucuria *Shechina* în Lumea Superioară.

Din acest motiv omul trebuie să caute sfaturi cu privire la modul în care poate aduce mulțumire Creatorului. Și, desigur, dacă el primește plăcere, Sus se va simți mulțumire. Prin urmare, omul mereu tânjește să fie în Palatul Regelui și să se poată juca cu comorile Regelui. Iar asta, cu siguranță, va produce mulțumire Sus. Rezultă că toate dorințele lui ar trebui să fie îndreptate doar către Creator.

Am auzit în 1942

Sfântul Zohar spune: „El este *Shochen* (locuitor) și Ea este *Shechina* (Divinitate).” Trebuie să interpretăm aceste cuvinte astfel: Este știut faptul că despre Lumina Superioară se spune că nu există nicio schimbare, după cum este scris: „Eu, Domnul, nu mă schimb.” Toate numele și apelativele se referă doar la *Kelim* (vase), care reprezintă dorința de a primi inclusă în *Malchut* – rădăcina creației. De acolo coboară spre această lume, la creaturi.

Toate aceste discernăminte, începând cu *Malchut* (fiindcă este rădăcina creării lumilor până la creaturi), se numesc *Shechina*. *Tikkun* (corectare) general este atunci când Lumina Superioară va străluci în ele.

Lumina care luminează în *Kelim* este numită *Shochen*, iar *Kelim* sunt numite, în general, *Shechina*. Cu alte cuvinte, **Lumina locuiește în *Shechina***. Aceasta înseamnă că Lumina este numită *Shochen* pentru că locuiește în *Kelim*; înseamnă că totalitatea *Kelim* poartă numele de *Shechina*.

Perioada dinaintea celei în care Lumina strălucește în ele pe deplin este numită „**Timpul corectării**”. Asta înseamnă că vom face corectări, astfel încât Lumina va străluci în ele pe deplin. Până atunci, această stare se numește „**Divinitate în exil**”.

Aceasta înseamnă că încă nu există perfecțiune în Lumile Superioare. Jos, în această lume, ar trebui să existe o stare în care Lumina Superioară să fie în interiorul dorinței de a primi. **Acest *Tikkun* este considerat primire pentru dăruire.**

Între timp, dorința de a primi este umplută cu lucruri josnice și prostești, care nu formează un loc în care slava Cerului să fie revelată. Aceasta înseamnă că în loc ca inima să fie Tabernacul

pentru Lumina Creatorului, ea devine un loc al gunoaielor și al murdăriei. Cu alte cuvinte, josnicia acaparează întreaga inimă.

Aceasta se numește „Divinitate în praf”, înseamnând că este umilită până la pământ și toți detestă lucrurile sfinte și nu există niciun fel de dorință de a o ridica din praf. În schimb, ei preferă lucrurile josnice, iar aceasta provoacă suferință în *Shechina*, pentru că nu-i fac un loc în inimă care să devină Tabernacul pentru Lumina Creatorului.

3. Esența dobândirii spirituale

Am auzit

Distingem multe niveluri și discernăminte în lumi. Trebuie să știm că tot ceea ce are legătură cu discernăminte și niveluri se referă la dobândirea pe care o obțin sufletele, la ceea ce primesc ele de la lumi. Aceasta se supune regulii: „**Ceea ce nu dobândim, nu putem numi.**” Este așa, deoarece cuvântul „nume” indică dobândire, ca atunci când omul numește un obiect după ce a obținut anumite informații despre el, în funcție de ceea ce a înțeles.

Prin urmare, din perspectiva dobândirii spirituale, realitatea este împărțită în trei discernăminte:

1. *Atzmuto* (Esența Sa)
2. *Ein Sof* (Infinit)
3. **Sufletele**

1. Despre *Atzmuto* nu vorbim, pentru că rădăcina și locul creaturilor încep în Gândul Creației, acolo unde sunt încorporate, așa după cum este scris: „Sfârșitul unei acțiuni este în gândul inițial.”

2. *Ein Sof* se referă la Gândul Creației, care este „Dorința Lui

de a face bine creaturilor Sale.” Acesta este considerat *Ein Sof* și este legătura dintre *Atzmuto* și suflete. Noi percepem această legătură sub forma „dorinței de a încanta creaturile”.

Ein Sof este începutul. El este numit „o Lumină fără un *Kli* (vas)”, deși acolo se află rădăcina creaturilor, adică legătura dintre Creator și creaturi, numită „dorința Lui de a face bine creaturilor Sale”. Această dorință începe în lumea *Ein Sof* și se extinde până la lumea *Assiya*.

3. **Sufletele** sunt cele care primesc binele pe care El dorește să îl facă.

El este numit *Ein Sof* pentru că este legătura dintre *Atzmuto* și suflete, pe care o percepem ca „dorința Lui de a face bine creaturilor Sale”. Nu există nicio afirmație, cu excepția celei referitoare la conexiunea dintre dorință și bucurie; acesta este începutul procesului, fiind numit „Lumină fără *Kli*”.

Totuși, acolo începe rădăcina creaturilor, adică legătura dintre Creator și creaturi, numită „dorința Lui de a face bine creaturilor Sale”. Această dorință începe în lumea *Ein Sof* și se extinde până la lumea *Assiya*.

Toate lumile sunt, în sine, considerate Lumină fără *Kli*, despre care nu putem spune nimic. Ele se disting ca *Atzmuto* și nu există nicio dobândire în ele.

Nu este de mirare că distigem multe discernăminte acolo întrucât, în acel loc, ele există în potențial. Ulterior, când sufletele ajung acolo, aceste discernăminte vor apărea în sufletele care primesc Lumina Superioară, în conformitate cu ceea ce au corectat și organizat. Astfel, sufletele vor putea să le primească, fiecare în funcție de propria capacitate și pregătire. Apoi, aceste discernăminte devin realitate. Cu toate acestea, cât timp sufletele nu ating Lumina Superioară, ele în sine sunt considerate *Atzmuto*.

Din perspectiva sufletelor care primesc de la lumi, lumile

sunt considerate *Ein Sof*. Acest lucru se datorează legăturii dintre lumi și suflete, adică ceea ce lumile oferă sufletelor provine din Gândul Creației, care este o corelație între suflete și *Atzmuto*.

Această conexiune este numită *Ein Sof*. Când ne rugăm Creatorului și cerem să ne ajute și să ne dea ceea ce vrem, ne raportăm la discernământul *Ein Sof*. Acolo este rădăcina creaturilor, care vrea să dăruiască bucurie și plăcere, numită „dorința Lui de a face bine creaturilor Sale”.

Rugăciunea este îndreptată către Creatorul care ne-a creat, iar Numele Lui este: „**dorința Lui de a face bine creaturilor Sale**”. El este numit *Ein Sof* pentru că vorbește despre etapa anterioară restricției. Nici după restricție nu există vreo schimbare în El, pentru că nu există schimbare în Lumină, și El își păstrează acest nume pentru totdeauna.

Multitudinea numelor apare numai din perspectiva celor care primesc. Astfel, primul nume care apare și care este rădăcina creaturilor este numit *Ein Sof*. Acest nume rămâne neschimbat. Toate restricțiile și schimbările sunt făcute numai în raport cu cei care primesc, iar El strălucește în primul nume – „dorința Lui de a face bine creaturilor Sale” – la nesfârșit.

Acesta este motivul pentru care ne rugăm Creatorului, numit *Ein Sof*, care strălucește fără restricție sau sfârșit. Sfârșitul, care apare ulterior, îl reprezintă corectările celor care primesc, astfel încât ei să poată primi Lumina Lui.

Lumina Superioară este formată din două discernăminte: în cursul dobândirii și dobândit. Tot ceea ce spunem despre Lumina Superioară se referă la modul în care ceea ce este în curs de dobândire este impresionat de ceea ce este dobândit. Oricum, ele în sine, însemnând doar ceea ce este în curs de dobândire sau doar ceea ce este dobândit, nu sunt numite *Ein Sof*. Mai exact, ce este dobândit se numește *Atzmuto*, iar ceea ce este în curs de dobândire se numește „suflet”, fiind un discernământ nou, care